

Amitiés

Internationales

Journal de l'A.M.F.A.I. - Association de Marcoussis en Faveur des Amitiés Internationales

N° 10 – Année 2004

A m i t i é s d e M A R C O U S S I S

- *Ville de Waldsassen en Allemagne, jumelée depuis 1970*
- *Ville de Bérégalougou au Burkina-Faso, jumelée depuis 1998*
- *Ville de Mariánské-Lazné en République tchèque, pacte d'amitié signé depuis juillet 1995*

Editorial

Depuis 5 ans déjà, j'ai la très grande joie d'animer la présidence de l'Association de Marcoussis en faveur des Amitiés Internationales.

Grande joie d'organiser et de participer aux différentes manifestations avec nos 3 villes jumelles :

- le plan pluriannuel pour la construction d'une salle polyvalente à la demande de nos amis bérégalais a commencé le 12 mars 2004, la 1^{ère} phase a été terminée le 10 décembre 2004 et nous pourrons continuer la seconde phase prévue au plan. L'inauguration de la 1^{ère} phase a eu lieu le 26 novembre 2004 en présence de la délégation de Marcoussis composée de notre maire Monsieur Olivier Thomas, d'élus municipaux, et de représentants de l'AMFAI
- du 6 au 8 mai 2004, réception de nos amis tchèques pour un week-end organisé autour de la mode et du parfum
- le 11 septembre 2004, participation aux 300 ans de la basilique de Waldsassen, défilé en costumes d'époque avec nos amis allemands sur le thème de l'ouverture de la ligne de chemin de fer Weiden-Wiesau-Waldsassen.

Grande joie de travailler avec les membres du bureau de l'AMFAI, qui, organisés en commissions, permettent un travail efficace et de qualité.

Grâce au travail de la commission communication, le site de l'AMFAI est prêt, vous pouvez le consulter : www.amfai.org

Nous avons toujours besoin de bonnes volontés pour mener à bien nos projets, c'est pourquoi je vous propose de venir nous rejoindre et de participer à nos

AMITIES INTERNATIONALES

Bonne année à tous

Arlette Bourdelot, Présidente de l'AMFAI

SOMMAIRE

Assemblée Générale 2005	Page 1
Bérégalougou :	Page 2
Mariánské-Lazné :	Page 3
Waldsassen :	Page 4



L'AMFAI a participé le dimanche 19 septembre 2004 à la course des caisses à savon organisée par l'ACLAM.

Notre véhicule agrémenté des drapeaux de nos trois villes jumelles et du drapeau européen n'était certes pas le plus rapide, mais il a fait sensation car il était piloté par la seule femme participant à la course. Dominique Muller a remporté la coupe féminine et une médaille pour le constructeur.

Assemblée Générale 2005

Le **jeudi 20 janvier 2005 à 20^h30** à la **Maison des Associations**

Cotisation annuelle : 8 euros

Arlette Bourdelot - ☎ 01.69.01.03.69

Siège social : A.M.F.A.I - Mairie de Marcoussis, 5 rue Alfred Dubois 91460 MARCOUSSIS

RETROSPECTIVE 2004

Janvier

Nomination d'une femme préfet maire à Bérégadougou, Mme Emilienne Yabré.

9/11 avril

Week-end africain.

22 au 30 octobre

Une délégation de 28 personnes composée d'élus de la mairie de Marcoussis, d'enseignants, et d'adhérents de l'AMFAI s'est rendue à Bérégadougou.

Plan pluriannuel : La première pierre du centre polyvalent a été posée avant le départ à la retraite du préfet maire Abdulaye Tinta très présent lors de la phase préparatoire. L'avancement a pu être constaté grâce aux photos envoyées par le CLJB. Ce centre communautaire (voir photo) va permettre aux associations de disposer d'un lieu afin de mener des activités éducatives, sociales ou culturelles. Ce centre sera aussi un lieu d'échanges important dans la vie des habitants de Bérégadougou.

La première tranche du plan pluriannuel s'est achevée le 10 décembre.

Encore merci à nos partenaires financiers qui ont rendu possible cette réalisation.



Le centre communautaire polyvalent

BEREGADOUGOU

Une expérience inoubliable...

Ce fut une expérience inoubliable que nous avons eu la chance de vivre et partager ensemble au cours de ces 8 jours passés au Burkina Faso lors des vacances de la Toussaint, dans le cadre du jumelage Marcoussis-Bérégadougou.

Cette délégation, officielle, chaleureuse et amicale, a été une occasion exceptionnelle de plonger dans la réalité africaine, d'aller à la rencontre d'un peuple, de découvrir la vie quotidienne d'hommes et de femmes, tout à la fois si loin et si proche de nous, dans un souci constant de respect, d'écoute attentive, d'attention à l'autre.

Je n'oublierai jamais l'arrivée de nuit au village, ces centaines de familles rassemblées laissant éclater leur joie, toutes ces mains serrées avec tant de chaleur et de fraternité.

Je n'oublierai jamais ces moments intenses d'émotion lors de rencontres et d'échanges, avec la famille hôte, avec le chef coutumier du village et les anciens, avec les associations de femmes, avec de jeunes étudiants...

Je n'oublierai jamais ces instants magiques, quand j'ai joué de l'orgue de barbarie, la nuit, pour tout le village rassemblé, en écho à l'orchestre de balafons et de djembés, ou dans les écoles pour tous ces enfants tapant des mains en rythme, et nous offrant en échange leur chanson : « Enfants bérégalais, soyons heureux »

Tous ces précieux souvenirs resteront marqués à jamais pour chacun de nous !

Merci à l'AMFAI et à la municipalité de Marcoussis de porter et faire vivre ce projet qui, aujourd'hui, est devenu un peu le nôtre au travers de tous ces liens d'amitié.

Christine

Des nouvelles des cartons ?

Les dons de vêtements de sports achetés par l'ACLAM et de livres proposés par la bibliothèque de Marcoussis vont partir enfin pour Bérégadougou : 24 d'entre eux sont pris en charge par le Conseil Général de l'Essonne. Ils ont été transportés jusqu'à l'entrepôt de Viry-Châtillon. Les 50 kg restants ont été acheminés directement à Bérégadougou par la délégation.



Inauguration du centre polyvalent et distribution du matériel offert par les différentes associations et les marcoussisiens

Perspectives 2005

- ◆ **Mise en œuvre de la seconde phase du plan pluriannuel** : construction d'une classe supplémentaire dans deux écoles, équipement du centre polyvalent, formation des membres du comité de gestion du centre polyvalent.

RETROSPECTIVE 2004

Mai 2004

Délégation de 40 tchèques à Marcoussis autour du thème de la mode et des parfums.

Juillet 2004

Venue de Monsieur Ludek Nosek, maire de Mariánské-Lazné.



En juillet 2004, Monsieur Ludek Nosek, maire de Mariánské-Lazné et son épouse ont été accueillis par le maire de Marcoussis Olivier Thomas et des adjoints. Ils ont visité Marcoussis et pu découvrir le Centre National de Rugby où ils ont séjourné.

Lors du séjour à Marcoussis du maire de Mariánské-Lazné en juillet, il a été envisagé avec ce dernier, la signature d'un serment de jumelage qui viendrait remplacer le pacte d'amitiés qui actuellement lie nos deux villes. Ce protocole pourrait être signé à l'occasion du déplacement de la délégation en mai 2005.

MARIANSKE-LAZNE

Le chic parisien

Mai 2004, nous recevons une délégation de Mariánské-Lazné pour une visite parisienne du musée de la mode et du textile, et du musée Galliera. Ce chic parisien se devait d'être complété par une excursion olfactive à Chamerolles qui nous a permis de découvrir son musée promenade des parfums. L'orgue à parfums avec ses différentes fragrances a surpris plus d'un visiteur. Nos amis tchèques ont apprécié ces visites qui enchantaient les sens.

Un passage à Orléans pour les fêtes de Jeanne d'Arc, puis retour à Marcoussis pour un repas de fromages, appréciés de tous avant la traditionnelle soirée dansante, remarquable, moderne, et photographique, animée par Stéphan... ce fut une journée bien remplie.

Si les femmes ont été favorisées en 2004, pour 2006 le thème retenu, **le sport**, concernera davantage les hommes.

Encore un très grand merci à tous les amis hébergeants de Marcoussis qui ont permis ce chaleureux échange.

La commission



Mariánské-Lazné, le casino

Perspectives 2005

- ◆ **5 au 8 mai 2005** : La section Foot de l'ASM reçoit 24 jeunes de Mariánské-Lazné pour un tournoi international.
- ◆ **12 au 16 mai 2005** : Délégation à Mariánské-Lazné. Anton Dvorak l'un des musiciens tchèques les plus connus sera à l'honneur...

RETROSPECTIVE 2004

13 juillet

65 jeunes filles et 5 professeurs de Waldsassen sont reçus à Marcoussis pour une visite de la ville, le feu d'artifice et le bal populaire.

10 au 12 septembre

Délégation de 42 français à l'occasion des 300 ans de la basilique de Waldsassen.

11 novembre

Commémoration de l'Armistice du 11 novembre en présence de Herbert Hahn, maire de Waldsassen.



*Les 300 ans de la Basilique
Le maire de Marcoussis habillé en échevin,
Le burgermeister de Waldsassen habillé en notable*

Merci à l'Association Historique de Marcoussis (AHM) et au service Jeunesse de la mairie pour leur participation lors de la venue des 65 jeunes allemandes en juillet.

WALDSASSEN

L'élégance du temps jadis

Oh! Waldsassen ... Depuis que je suis toute petite, j'ai toujours rêvé de porter une robe de la belle époque et de ressentir au moins une fois, pendant tout un jour, le parfum de l'élégance et de la galanterie de l'ancienne société.

Grâce à toi, j'ai réalisé ce rêve. Nous sommes remontés dans le temps et nous nous sommes réjouis de l'ambiance de fête et de l'air enivrant du siècle passé.

Je ne crois pas que j'ai suffisamment de temps pour raconter les bonnes et belles choses passées avec toi, Waldsassen. Mais je remercie toutes les personnes qui ont travaillé pour cet événement, et permis de fêter l'anniversaire des 300 ans de cette merveilleuse basilique.

Donc, merci Waldsassen parce que tu as exaucé mon rêve, et merci aussi à Marcoussis parce que tu as partagé ton cœur avec Waldsassen.

Adela



Un des chars du cortège



*Les deux maires lors de la cérémonie
du 11 novembre à Marcoussis*

Perspectives 2005

◆ 26 au 29 mai 2005 : Réception d'une délégation de Waldsassen à Marcoussis à l'occasion de la fête des fraises.